

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 09.02.2009

Revize: 09.02.2009

1 Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku

- Údaje k produktu
- Identifikace látky nebo přípravku: *Fleckschutz*
- Použití látky / přípravku Impregnační sprej na textilie
- Identifikace společnosti nebo podniku:
CC-Dr. Schutz GmbH
Holbeinstr. 17, D-53175 Bonn
Tel. +49 (0)228 95352-0, Fax +49 (0)228 95352-28
- Obor poskytující informace:
Oddělení vývoje produktů
E-mail: labor@dr-schutz.com, www.dr-schutz.com
- Telefonní číslo pro naléhavé situace:
CC-Dr. Schutz GmbH, Steinbrinksweg 30, D-31840 Hessisch Oldendorf
Tel. +49 (0)5152 9779-0 (Mo.-Do. 8.00-17.00 Uhr, Fr. 8.00-14.00 Uhr)
- Výhradní dovozce pro Českou republiku:
DEMA DEKOR CZ s.r.o.
Václavská 51
669 02 Znojmo
tel: +420/515227272, fax: +420/515260423
(Po-Čt: 7.30 – 16.30 hod., Pá: 7.30 – 14.00 hod.)

2 Identifikace rizik

- Označení nebezpečí:
Výrobek podléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.
 F+ Extrémně hořlavý
- Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku
Při delším nebo opakovaném styku s pokožkou může dojít ke vzniku dermatitidy (zánětu pokožky), způsobené odmašťujícím účinkem rozpouštědla.
Nebezpečí exploze obalu při silném zahřátí nebo zneužití.
R 12 Extrémně hořlavý.
R 18 Při používání může vytvářet hořlavé nebo výbušné směsi par se vzduchem.
R 52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
R 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.
R 67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

3 Složení nebo informace o složkách

- Chemická charakteristika
- Popis: Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	Butan  F+; R 12	20-40%
CAS: 109-87-5 EINECS: 203-714-2	dimethoxymethane  F; R 11	20-40%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	propan-2-ol  Xi,  F; R 11-36-67	10-25%
CAS: 64742-49-0 EINECS: 265-151-9	benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná lehká; Nízkovroucí hydrogenovaný benzín  Xn,  Xi,  F,  N; R 11-38-51/53-65-67	10-25%

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 09.02.2009

Revize: 09.02.2009

Identifikace látky nebo přípravku: Fleckschutz

(pokračování strany 1)

CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propan  F+; R 12	5-10%
CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3	benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká; Nízkovroucí hydrogenovaný benzín  Xn; R 10-65-66	1-5%

- **R-věta:** 12-18-52/53-66-67
- **S-věta:** 2-9-23-24/25-29/56-51
- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

4 Pokyny pro první pomoc

- **Všeobecné pokyny:** Neprodleně odstranit části oděvů znečištěné produktem.
- **Při nadýchání:**
Prívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.
Postižené nenechat bez dozoru.
- **Při styku s kůží:**
Opláchnout teplou vodou.
Po každém očištění použijeme ochranný krém, u velmi suché pokožky mast s obsahem tuku.
- **Při zasažení očí:**
Oči s otevřenými víčky vyplachovat po více minut proudem tekoucí vody. Při přetrvávajících potížích se poradit s lékařem.
- **Při požítí:** nedá se používat

5 Opatření pro zdolávání požáru

- **Vhodná hasiva:**
CO₂, hasící prášek nebo rozestřikované vodní paprsky. Větší ohně zdolat rozestřikovanými vodními paprsky nebo pěnou odolnou vůči alkoholu.
Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.
- **Nevhodná hasiva:** Plný proud vody
- **Zvláštní nebezpečí vzniklé působením látky, produktů spalování nebo vzniklých plynů:**
Může se vytvořit explozivní směs plynu a vzduchu.
Nebezpečí vytváření toxických produktů pyrolyzy.
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:**
Nevdechovat plyny z exploze a ohně.
Nosit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.
- **Další údaje:**
Ohrožené nádrže chladit vodní sprchou.
Pozůstatky po požáru a kontaminovaná hasící voda se musí zlikvidovat podle platných úředních předpisů.

6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:**
Zamezit styku se zrakem.
Zamezit delšímu a intenzivnímu styku s pokožkou.
Nevdechovat plyny/páry/aerosoly.
Starat se o dostatečné větrání.
Chránit před zápalnými zdroji.
- **Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:**
Nenechat proniknout do kanalizace/povrchových vod/podzemních vod.
- **Doporučené metody čištění a zneškodnění:**
Zajistit dostatečné větrání.
Tekuté složky zachytit pomocí materiálů, vážících kapaliny.

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 09.02.2009

Revize: 09.02.2009

Identifikace látky nebo přípravku: *Fleckschutz*

Nabraný materiál odstranit podle předpisů.

(pokračování strany 2)

7 Zacházení a skladování

- **Pokyny pro zacházení:**
- **Upozornění k bezpečnému zacházení:**
Dbát pokynů na etiketě a v technické informaci o produktu.
Zamezit styku se zrakem.
Zamezit delšímu a intenzivnímu styku s pokožkou.
Nevdechovat plyny/páry/aerosoly.
Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**
Páry mohou se vzduchem vytvářet exploze schopné směsi.
Nestříkat do ohně a na žhavé předměty.
Nepřibližovat se ze zápalnými zdroji - nekouřit.
Zajistit proti elektrostatickému náboji.
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:**
Je třeba dodržet obecné předpisy o skladování tlakových obalů.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Skladovat odděleně od potravin.
- **Další údaje k podmínkám skladování:**
Skladovat v dobře uzavřených nádobách v chladu a suchu.
Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.
Nádobu přechovávat jen na dobře větraném místě.
Přechovávat na uzamčeném místě a znepřístupnit dětem.
- **Určitá použití:** žádné

8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky• **Limitní hodnoty expozice:****67-63-0 propan-2-ol**

NPK	Krátkodobá hodnota: 1000 mg/m ³
	Dlouhodobá hodnota: 500 mg/m ³
D	

- **Omezování expozice pracovníků:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**
Během práce nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat.
Po práci a před přestávkami se postarat o dokonalé očištění pokožky.
Nevdechovat plyny/páry/aerosoly.
- **Ochrana dýchacích orgánů:** Při nedostatečném větrání ochrana dýchacího ústrojí.
- **Ochrana rukou:**
Pomocí organizačních opatření je nutno zabránit přímému kontaktu s chemikálií / produktem / směsí.
Aby bylo zabráněno problémům s pokožkou, je nutno nošení rukavic omezit na minimum.
- **Materiál rukavic**
Nitrilkaučuk
Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce.
Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.
- **Doba průniku materiálem rukavic**
Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.
- **Ochrana očí:**
V případě nebezpečí zasažení očí odstránit např. při přelévání většího množství se doporučuje používat ochranné brýle dle DIN EN 166 (např. brýle s boční ochranou).
- **Ochrana kůže:** Není nutné.

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 09.02.2009

Revize: 09.02.2009

Identifikace látky nebo přípravku: *Fleckschutz*

(pokračování strany 3)

- **Omezení a kontrola expozice životního prostředí.**
Dbát na návod k použití, doporučené dávkování a upozornění pro likvidaci.

9 Fyzikální a chemické vlastnosti• **Všeobecné údaje**

Skupenství:	Aerosol
Barva:	Bezbarvá
Zápach (vůně):	Po ředidlech

• **Změna stavu**

Teplota (rozmezí teplot) tání:	Není určeno.
Teplota (rozmezí teplot) varu:	Nedá se použít, jde o aerosol.

- **Bod vzplanutí:** Nedá se použít, jde o aerosol.

- **Zápalnost (tuhé, plynné skupenství):** Vysoce zápalný zkapalněný plyn

- **Samozápalnost:** Produkt není samozápalný.

- **Nebezpečí exploze:** Při používání může vytvářet hořlavé nebo výbušné směsi par se vzduchem.

• **Meze výbušnosti:**

Dolní mez:	0,8 Vol %
Horní mez:	17,6 Vol %

- **Hustota:** Není určena.

- **Rozpustnost ve / směsitelnost s vodě:** Částečně rozpustná.

10 Stálost a reaktivita• **Podmínky, kterým je třeba zabránit:**

Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu skladování a zacházení.

- **Materiály, kterých je třeba se vyvarovat:** Reakce se silnými oxidačními činidly.
- **Nebezpečné produkty rozkladu:** Nebezpečí vytváření toxických produktů pyrolyzy.

11 Toxikologické informace• **Akutní toxicita:**• **Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:****64742-49-0 benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná lehká; Nízkovroucí hydrogenovaný benzín**

Inhalováním LC50/4 h >5 mg/l (rat)

109-87-5 dimethoxymethane

Inhalováním LC50/4 h 15 mg/l (rat)

67-63-0 propan-2-ol

Inhalováním LC50/4 h 30 mg/l (rat)

106-97-8 Butan

Inhalováním LC50/4 h 658 mg/l (rat)

• **Primární dráždivé účinky:**

- **na kůži:** Žádné dráždivé účinky
- **na zrak:** Žádné dráždivé účinky

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 09.02.2009

Revize: 09.02.2009

Identifikace látky nebo přípravku: Fleckschutz

(pokračování strany 4)

- **Senzibilizace:** Není známo žádné senzibilizující působení.
- **Doplňující toxikologická upozornění:**
Nadechnutí koncentrovaných par, tak jako orální požití, vedou k narkoze podobným stavům a k bolestem hlavy, závratím, atd.
- **Toxicita po opakovaných dávkách** Není určeno.
- **Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)** Není určeno.

12 Ekologické informace

- **Perzistence a rozložitelnost:** Rozpouštědlo je biologicky odbouratelné.
- **Chování v ekologickém prostředí:**
- **Mobilita a bioakumulační potenciál:** Není určeno.
- **Ekotoxické účinky:**
- **Aquatická toxicita:** Není určeno.
- **Poznámka:** Škodlivý pro ryby.
- **Reakce v čistírnách:** Produkt nepronikne při použití dle určení do odpadních vod.
- **Všeobecná upozornění:**
Třída ohrožení vody 1 (Samozažazení): slabé ohrožení vody
Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

13 Pokyny k likvidaci

- **Produkt:**
- **Doporučení:**
Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.
Musí se, za dodržení příslušných předpisů, podrobit zvláštnímu ošetření.

• **Evropský katalog odpadů**

07 06 04	Jiná organická rozpouštědla, promývací kapaliny a matečné louhy
16 05 04	Plyny v tlakových nádobách (včetně halonů) obsahující nebezpečné látky

- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.

14 Informace pro přepravu

- **Pozemní přeprava ADR/RID (hranice překračující):**



- **ADR/RID-třída:** 2 5F Plyny
- **Kemlerovo číslo:** -
- **Výstražná tabule: Číslo UN:** 1950
- **Typ obalu:** -
- **Etiketa:** 2.1
- **Označení nákladu:** 1950 AEROSOLY

- **Námořní přeprava IMDG:**



- **IMDG-třída:** 2.1
- **Číslo UN:** 1950
- **Label:** 2.1

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 09.02.2009

Revize: 09.02.2009

Identifikace látky nebo přípravku: *Fleckschutz*

(pokračování strany 5)

- **Typ obalu:** -
- **EMS-skupina:** F-D,S-U
- **Látka znečišťující moře:** Ne
- **Technický název:** AEROSOLS

- **Letecká přeprava ICAO-TI a IATA-DGR:**



- **ICAO/IATA-třída:** 2.1
- **Číslo UN:** 1950
- **Label** 2.1
- **Typ obalu:** -
- **Technický název:** AEROSOLS, flammable

15 Informace o předpisech

- **Označení podle právních směrnic ES:**
- **Poznávací písmeno a označení nebezpečnosti produktu:**
Produkt je zařazen a označen podle směrnic ES/nařízení o nebezpečných látkách.



F+ Extrémně hořlavý

- **Nebezpečné komponenty k etiketování:** žádné
- **R-věty:**
 - 12 Extrémně hořlavý.
 - 18 Při používání může vytvářet hořlavé nebo výbušné směsi par se vzduchem.
 - 52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
 - 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.
 - 67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.
- **S-věty:**
 - 2 Uchovávejte mimo dosah dětí.
 - 9 Uchovávejte obal na dobře větraném místě.
 - 23 Nevdechovat aerosol
 - 24/25 Zamezte styku s kůží a očima.
 - 29/56 Nevylévejte do kanalizace, zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady.
 - 51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách.
- **Zvláštní označení určitých přípravků:**
Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku neprorážejte a nespalujte, ani po použití. Nestříkejte do ohně nebo na žhavé předměty. Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření. Uchovávejte mimo dosah dětí.
- **Národní předpisy:**
- **Upozornění na omezení práce:** Dodržet pracovní omezení pro mladistvé.
- **Ostatní předpisy** Ostatní předpisy (EU): směrnice 75/324/EHS

16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

- **Relevantní věty R**
- 10 Hořlavý.

(pokračování na straně 7)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 09.02.2009

Revize: 09.02.2009

Identifikace látky nebo přípravku: *Fleckschutz*

(pokračování strany 6)

- 11 Vysoce hořlavý.
- 12 Extrémně hořlavý.
- 36 Dráždí oči.
- 38 Dráždí kůži.
- 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- 65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.
- 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.
- 67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

· **Pokyny na provádění školení** ---· **Doporučené omezení použití** ---· **Obor, vydávající bezpečnostní list:** Oddělení vývoje produktů· **Poradce:** Bettina Schaar· **Zdroje** Bezpečnostní listy surovin, eur-lex.europa.eu

· * Údaje byly oproti předešlé verzi změněny

—CZ—